

V Bruseli 8. júla 2015
(OR. en)

10297/15

ECOFIN 556
UEM 274
STATIS 53

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o uložení pokuty Španielsku za manipuláciu s
údajmi o deficite v autonómnej oblasti Valencia

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2015/...

Z

o uložení pokuty Španielsku za manipuláciu s údajmi o deficite v autonómnej oblasti Valencia

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1173/2011 zo 16. novembra 2011 o účinnom presadzovaní rozpočtového dohľadu v eurozóne¹, a najmä na jeho článok 8 ods. 1,

so zreteľom na delegované rozhodnutie Komisie 2012/678/EÚ z 29. júna 2012 o vyšetrovaní a pokutách v súvislosti s manipulovaním štatistík, ako je uvedené v nariadení (EÚ) č. 1173/2011²,

so zreteľom na správu Komisie o vyšetrovaní manipulácie so štatistikami v Španielsku podľa nariadenia (EÚ) č. 1173/2011 prijatú 7. mája 2015,

so zreteľom na odporúčanie Európskej komisie,

¹ Ú. v. EÚ L 306, 23.11.2011, s. 1.

² Ú. v. EÚ L 306, 6.11.2012, s. 21.

keďže:

- (1) Podľa článku 126 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa členské štáty musia vyhýbať nadmernému deficitu verejných financií. Údaje o deficite verejných financií a verejnom dlhu relevantné pre uplatňovanie článkov 121 a 126 ZFEÚ alebo Protokolu č. 12 o postupe pri nadmernom deficite, ktorý tvorí prílohu k zmluvám, sú dôležitým podkladom na koordináciu hospodárskych politík v Únii.
- (2) S cieľom posilniť presadzovanie rozpočtového dohľadu v eurozóne a zamedziť skresľovaniu údajov o deficite verejných financií a verejnom dlhu, či už ide o zámer, alebo hrubú nedbalosť, Rada môže na odporúčanie Komisie rozhodnúť o uložení pokuty zodpovednému členskému štátu.
- (3) Komisia 11. júla 2014 otvorila vyšetrovanie manipulácie so štatistikami v Španielsku podľa nariadenia (EÚ) č. 1173/2011. V súlade s delegovaným rozhodnutím Komisie 2012/678/EÚ boli Španielsku 19. februára 2015 zaslané predbežné zistenia vyšetrovania na pripomienkovanie. Španielsko predložilo načas písomné pripomienky k predbežným zisteniam.
- (4) Komisia 7. mája 2015 prijala správu o vyšetrovaní manipulácie so štatistikami v Španielsku podľa nariadenia (EÚ) č. 1173/2011, v ktorej zohľadnila pripomienky Španielska.

- (5) Komisia vo svojej správe dospela k záveru, že jeden z útvarov španielskej verejnej správy, a to Regionálny audítorský úrad autonómnej oblasti Valencia, sa dopustil hrubej nedbalosti, keď nezaznamenal výdavky na zdravotníctvo a nedodrжал aktuálny princíp v národných účtoch, čo viedlo k tomu, že Komisii (Eurostatu) boli v marci 2012 oznámené chybné údaje o deficite verejných financií Španielska. Na základe zistení Komisie je opodstatnené konštatovať, že v marci 2012, keď Španielsko poskytlo Eurostatu chybné údaje, došlo ku skresleniu údajov o deficite z dôvodu hrubej nedbalosti. Tieto prvky odôvodňujú uloženie pokuty.
- (6) Výška pokuty by nemala prekročiť 0,2 % hrubého domáceho produktu Španielska za rok 2014.
- (7) Referenčná výška pokuty by sa mala rovnať 5 % vplyvu skreslenia deficitu verejných financií Španielska za príslušné roky, na ktoré sa vzťahuje oznámenie v rámci postupu pri nadmernom deficite. Revízia výdavkov, ktoré oznámilo Španielsko v rámci postupu pri nadmernom deficite v apríli 2012, predstavovala 1,893 miliardy EUR. Referenčná suma by sa teda mala stanoviť na 94,65 milióna EUR.

- (8) So zreteľom na kritériá stanovené v článku 14 ods. 3 písm. a) delegovaného rozhodnutia Komisie 2012/678/EÚ Komisia vo svojej správe dospela k záveru, že vzhľadom na obmedzený vplyv na celkový deficit Španielska skreslenie údajov nemalo zásadný vplyv na fungovanie posilneného hospodárskeho riadenia Únie. Okrem toho sa dospelo k záveru, že správne informácie boli oznámené len krátko po tom, čo v apríli 2012 boli uverejnené tie chybné, čo umožnilo revidovať údaje o španielskom deficite ešte v priebehu toho istého roku. Tieto prvky odôvodňujú zníženie pokuty.
- (9) So zreteľom na kritériá stanovené v článku 14 ods. 3 písm. b) delegovaného rozhodnutia Komisie 2012/678/EÚ Komisia vo svojej správe dospela k záveru, že skreslenie bolo spôsobené hrubou nedbalosťou. V tejto súvislosti by sa výška pokuty nemala nijako upravovať.
- (10) So zreteľom na kritériá stanovené v článku 14 ods. 3 písm. c) delegovaného rozhodnutia Komisie 2012/678/EÚ Komisia vo svojej správe dospela k záveru, že za skreslenie údajov je v podstate zodpovedný len jeden zo subjektov španielskej verejnej správy. Tieto prvky odôvodňujú zníženie pokuty.

- (11) So zreteľom na kritériá stanovené v článku 14 ods. 3 písm. d) delegovaného rozhodnutia Komisie 2012/678/EÚ Komisia vo svojej správe dospela k záveru, že pokuta sa môže vzťahovať na tie skutky členského štátu, ku ktorým došlo od 13. decembra 2011, keď nadobudlo účinnosť nariadenie (EÚ) č. 1173/2011, až do začiatku vyšetrovania, a to 11. júla 2014. Zároveň dospela k záveru, že nesprávne vykázané údaje o deficite boli opravené v súvislosti s revíziou oznámenia v rámci postupu pri nadmernom deficite z októbra 2012. V tejto súvislosti by sa vzhľadom na dĺžku obdobia, keď boli údaje skreslené, výška pokuty nemala nijako upravovať.
- (12) So zreteľom na kritériá stanovené v článku 14 ods. 3 písm. e) delegovaného rozhodnutia Komisie 2012/678/EÚ Komisia vo svojej správe dospela k záveru, že španielske štatistické orgány a všetky dotknuté subjekty preukázali pri vyšetrovaní vysokú mieru spolupráce. Tieto prvky odôvodňujú zníženie pokuty.
- (13) Vzhľadom na tieto okolnosti by sa pokuta pre Španielsko mala stanoviť na 18,93 milióna EUR,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Španielsku sa ukladá pokuta vo výške 18,93 milióna EUR pre skreslenie údajov o deficite verejných financií spôsobené hrubou nedbalosťou, ako sa uvádza v správe Európskej komisie z vyšetrovania manipulácie so štatistikami v Španielsku podľa nariadenia (EÚ) č. 1173/2011.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Španielskemu kráľovstvu.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*
